

31995L0071

L 332/40

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

30.12.1995

**SMĚRNICE RADY 95/71/ES****ze dne 22. prosince 1995,****kterým se mění příloha směrnice 91/493/EHS o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 13 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS<sup>(2)</sup>, stanoví, že mrazírenská plavidla budou zapsána na seznam, který bude pravidelně aktualizován příslušným úřadem;

vzhledem k tomu, že produkty rybolovu získané na palubě mrazírenských plavidel splňují hygienické požadavky podle směrnice 92/48/EHS mohou být uvedeny na trh se stejnou identifikací jako produkty rybolovu zmrazené v provozovnách na pevnině; že v souladu s tím je třeba změnit přílohu směrnice 91/493/EHS;

vzhledem k tomu, že členské státy oznámily určité prováděcí potíže a je tedy nutné upřesnit určité technické stránky směrnice 91/493/EHS, aby mohla být ve Společenství jednotně uplatňována ustanovení, zejména pokud jde o identifikaci produktů rybolovu uváděných na trh,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

Příloha směrnice 91/493/EHS se mění takto:

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 1994.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

1. Kapitola I část II bod 5 se nahrazuje tímto:

„5. Při zpracovávání produktů rybolovu na plavidle musejí být dodrženy hygienické předpisy uvedené v kapitole IV části II bodech 2 a 3, části IV a části V této přílohy.“

2. Druhá věta kapitoly IV části I bodu 3 se nahrazuje tímto:

„Filety a plátky nesmějí zůstat na pracovních stolech déle, než je nezbytně nutné pro jejich úpravu a musejí být chráněny před kontaminací vhodným balením.“

3. Kapitola IV část IV bod 1 se nahrazuje tímto:

„Čerstvé, zmrazené nebo rozmrazené produkty použité pro zpracování musejí splňovat požadavky uvedené v části I, II nebo III této kapitoly.“

4. První věta kapitoly IV části IV bodu 4 písm. d) se nahrazuje tímto:

„d) vzorky z produkce byly odebírány každý den v předem stanovených intervalech, aby byla zajištěna účinnost těsnění nebo jiného způsobu hermetického uzávěru.“

5. V kapitole IV části V bodu 3 písm. c) se sloveso „zničení“ nahrazuje slovesem „zabití“.

6. První věta v kapitole V části II bodu 3 části A písm. b) druhého pododstavce se nahrazuje tímto:

„Tyto mezní hodnoty se vztahují pouze na druhy ryb čeledí *Scombridae*, *Clupeidae*, *Engraulidae* a *Coryphaenidae*.“

7. Kapitola VII se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA VII

**IDENTIFIKACE**

Aniž jsou dotčeny požadavky stanovené směrnicí 79/112/EHS, musí být pro kontrolní účely možné stanovit na základě označení nebo průvodních dokladů provozovnu, ze které zásilky produktů rybolovu pocházejí.

Z tohoto důvodu musejí být na balení nebo, není-li produkt balen, v průvodních dokumentech uvedeny tyto údaje:

— země odeslání, která může být napsána v plném znění nebo vyjádřena zkratkou tiskacími písmeny, tj. pro členské státy Společenství těmito písmeny:

B – DK – D – EL – E – F – IRL – I – L – NL – P – UK – AT – FI – SE,

— označení provozovny nebo výrobního plavidla úředním schvalovacím číslem nebo, uvádí-li se na trh z mrazírenského plavidla podle přílohy II bodu 7 směrnice 92/48/EHS, identifikačním číslem plavidla, nebo registračním číslem dražební haly nebo velkoobchodu, pokud jsou registrovány odděleně, jak je stanoveno v čl. 7 odst. 1 třetím pododstavci této směrnice,

— jedna z těchto zkratk: CE – EC – EG – EK – EF – EY.

Všechny tyto údaje musejí být zcela čitelné a společně uvedené na balení v místě, kde jsou viditelné z vnějšku, aniž by bylo nutné otevřít dotčené balení.“

#### Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. července 1997. Uvědomí o nich Komisi. Avšak na

produkty připravené před datem, ke kterému je tato směrnice uvedena v platnost, se nevztahují ustanovení kapitoly VII směrnice 91/493/EHS, ve znění čl. 1 bodu 7 této směrnice.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

#### Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 22. prosince 1995.

Za Radu

předseda

L. ATIENZA SERNA